

QUICK START GUIDE



REFLECTFLOWMPRO



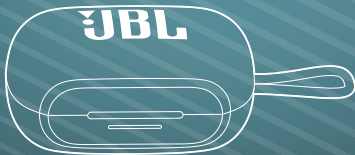
WHAT'S IN THE BOX



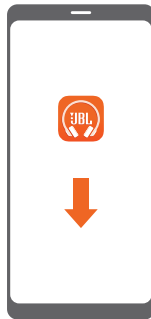
S/M/L



XS/S/M/L



APP



MY JBL HEADPHONES

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP.



HOW TO WEAR

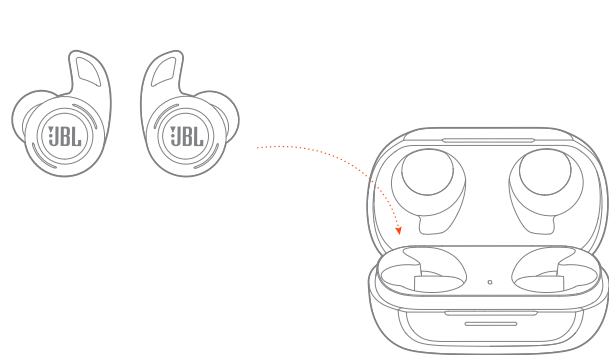
1 MIX AND MATCH FOR A PERFECT FIT AND AUDIO PERFORMANCE



2



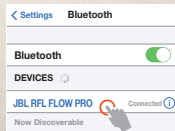
FIRST TIME USE



POWER ON & CONNECT

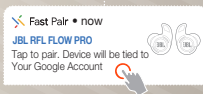


OTHERS



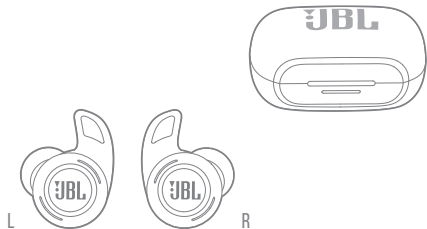
CHOOSE "JBL RFL FLOW PRO" TO CONNECT

ANDROID™ 6.0+

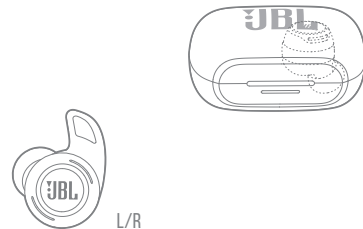


Fast Pair

DUAL CONNECT + SYNC



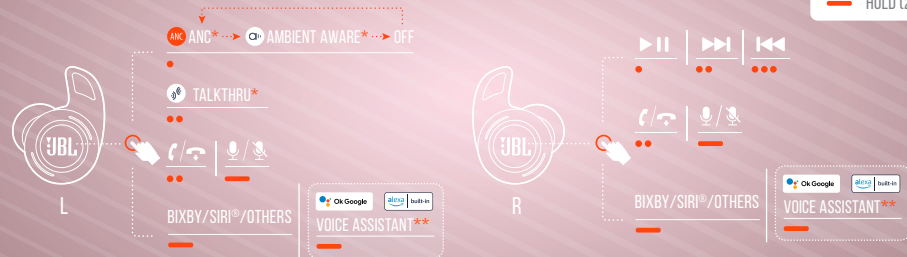
STEREO MODE



MONO MODE

CONTROLS

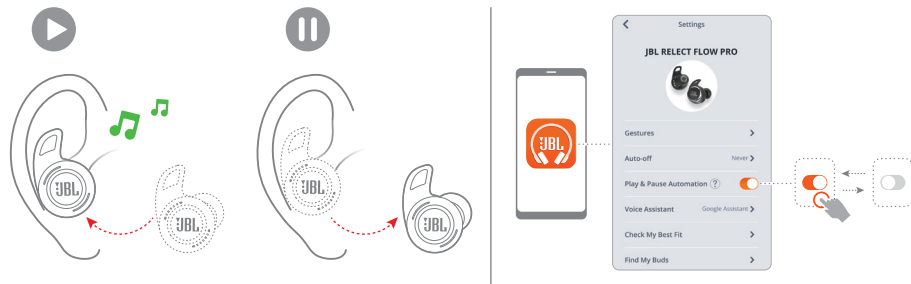
- TAP × 1
- TAP × 2
- TAP × 3
- HOLD (2s)



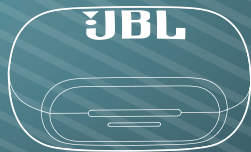
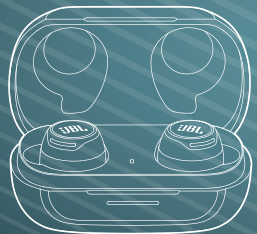
* ENABLE ADVANCE CONTROLS BY CONNECTING YOUR JBL REFLECT FLOW PRO TO MY JBL HEADPHONES APP

** ENABLE YOUR VOICE ASSISTANT THROUGH MY JBL HEADPHONES APP AND ASSIGN IT TO YOUR PREFERRED EARBUD (L/R).

AUTO PLAY/PAUSE



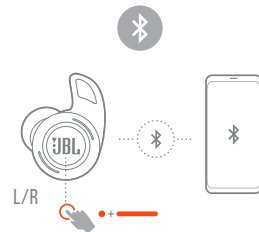
POWER OFF



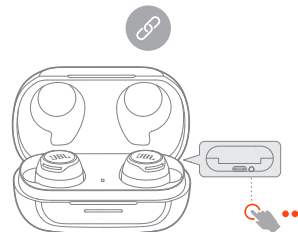
MANUAL SETUP

- TAP × 1
- TAP × 2
- HOLD (5s)

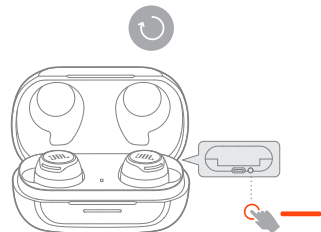
CONNECT TO A NEW BLUETOOTH DEVICE



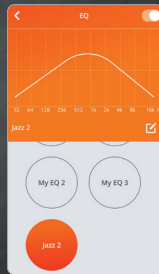
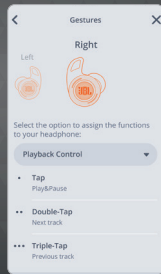
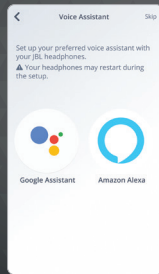
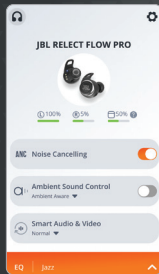
RECONNECT LEFT & RIGHT



REBOOT



DO MORE WITH THE APP



HANDS-FREE VOICE CONTROL

GET MORE DONE ON THE GO. SAY "OK GOOGLE" TO GET STARTED.

"Play my Workout playlist"
"Turn up the volume"
"Send a message"
"What's my schedule today?"
"Set an alarm for 7 AM"



HANDS-FREE VOICE CONTROL

ASK ALEXA TO PLAY MUSIC, ANSWER QUESTIONS, PLAY THE NEWS, CHECK THE WEATHER, SET ALARMS, CONTROL COMPATIBLE SMART HOME DEVICES, AND MORE.

“Alexa, play today's hits”

“Alexa, volume up.”

“Alexa, skip this song.”

“Alexa, what's the weather?”

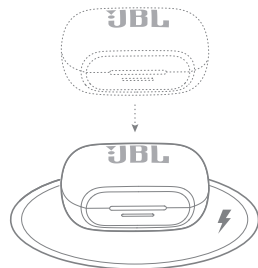
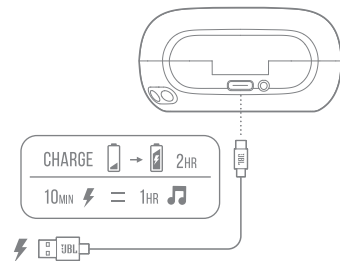
“Alexa, turn off the TV.”

“Alexa, start my commute”

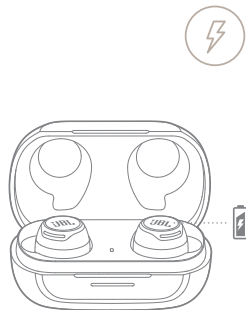


NOTE: ANDROID™ 6.0 OR HIGHER IS REQUIRED FOR FULL ACCESS TO ALEXA FEATURES WHEN USING THIS DEVICE.

CHARGING

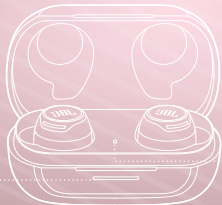








CHARGING THROUGH A QI-CERTIFIED WIRELESS CHARGING PAD
(NOT INCLUDED)









LED BEHAVIORS

-  LOW BATTERY
-  CHARGING
-  FULLY CHARGED
-  REBOOT



-   BT CONNECTING
-   BT CONNECTED
-   BT NOT CONNECTED

-   BT CONNECTING
-   BT CONNECTED
-   BT NOT CONNECTED

TECH SPEC

Model:	REFLECT FLOW PRO
Driver Size:	6.8 mm/ 0.27" Dynamic Driver
Power supply:	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Earbud:	7.2 g per pc (14.4 g combined)/ 0.016 lbs per pc (0.032 lbs combined)
Charging case:	61.5 g/ 0.136 lbs
Earbud battery type:	Li-Polymer (85 mA/ 3.7 V)
Charging case battery type:	Li-Polymer (540 mA/ 3.85 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	up to 8 hrs
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	94 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth version:	5.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	10 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



FR**CONTENU DE LA BOÎTE APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

COMMENT LES PORTER

Choisissez et associez pour un maintien et des performances audio parfaits

PREMIÈRE UTILISATION ALLUMAGE ET CONNEXION

Autres
Android™ 6.0+

Choisissez la connexion à « JBL RFL FLOW PRO »

DUAL CONNECT + SYNC

Mode stéréo
Mode mono

COMMANDES

Toucher | Mettre en attente ANC (RBA)*

Ambient Aware (perception de l'environnement)*

Éteint

Talkthru*

Bixby / Siri* / autres

Assistant vocal

* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL

REFLECT FLOW PRO à l'application My JBL Headphones

** Activez votre assistant vocal via l'application My JBL Headphones et affectez-le à l'écouteur de votre choix (G/D).

LECTURE/PAUSE AUTO ARRÊT

CONFIGURATION MANUELLE
Connexion à un nouvel appareil Bluetooth

Reconnexion gauche et droite

Redémarrage

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION

CHARGE
Charge via une base de charge sans fil certifiée Qi (non incluse)

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Batterie faible

Charge
Charge complète

Redémarrage
Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	REFLECT FLOW PRO
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 6,8 mm / 0,27"
Alimentation électrique :	5 V --- 1 A
Écouteurs :	7,2 g pièce (14,4 g combinés) / 0,016 lbs pièce (0,032 lbs combinés)
Boîtier chargeur :	61,5 g / 0,136 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Li-polymère (85 mA / 3,7 V)
Type de batterie du boîtier chargeur :	Li-polymère (540 mA / 3,85 V)
Temps de charge :	2 h depuis vide
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et ANC (RBA) inactive :	jusqu'à 10 h
Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs :	jusqu'à 8 h
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Impédance :	16 ohms
Sensibilité :	100 dB SPL à 1 kHz
Pression sonore max. :	94 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version Bluetooth :	5.0
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	10 dBm
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, n/4 QPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

DA**HVAD ER DER I ÆSKEN APPEN**

Få mere kontrol og en personligt skræddersyet lytteoplevelse med denne gratis app.

TAG DEM PÅ

Miks og match for at opnå en perfekt pasform og lyd
FØRSTE ANVENDELSE
TÆND OG FORBIND

Andre
Android™ 6.0+

Vælg "JBL RFL FLOW PRO" for at oprette forbindelse

DOBBELT FORBINDELSE + SYNKRONISERING

Stereotilstand
Monotilstand

KONTROL

Tryk | Hold
ANC*

Ambient Aware (Omgivende Klar over)*

Slukket

Talkthru*

Bixby / Siri* / Andre

Stemmeassistent

* Få mere avanceret kontrol ved at forbinde din JBL REFLECT

FLOW PRO til appen My JBL Headphones

** Aktivér din stemmeassistent via appen My JBL Headphones, og knyt den til det ørestykke, du foretrækker (V/H).

AUTOMATISK AFSPLING/PAUSE SLUK

MANUEL OPSÆTNING
Forbind til en ny Bluetooth-enhed

Genopret forbindelse til venstre og højre ørestykke

Genstart

GØR MERE MED APPEN OPLADNING

Opladning via en Qi-certificeret trådløs opladningsplade (medfølger ikke)

LED-SYMBOLER

Lavt batteriniveau
Oplader
Fuld opladet

Bluetooth forbinder
Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet
Bluetooth forbinder

Bluetooth ikke forbundet

Bluetooth senderfrekvensområde:

Bluetooth-senderkraft:

Bluetooth-sendemodulation:

Maksimal drifttemperatur:

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	REFLECT FLOW PRO
Enhedsstørrelse:	6,8 mm/ 0,27" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Ørestykke:	7,2 g pr. stk (14,4 g kombineret)
Opladningsetui:	61,5 g
Batteritype (headset):	Li-Polymer (85 mA/ 3,7 V)
Batteritype (opladningsetui):	Li-Polymer (540 mA/ 3,85 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC slukket:	op til 10 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC tændt:	op til 8 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	94 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth-senders frekvensområde:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth-senderkraft:	10 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, n/4 QPSK, 8DPSK
Maksimal drifttemperatur:	45 °C

DE**VERPACKUNGSINHALT APP**

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Für eine perfekte Passform und Audio-Performance können die Aufsätze gemischt werden

ERSTMALIGE VERWENDUNG EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere
Android™ 6.0+

„JBL RFL FLOW PRO“ zum Verbinden auswählen

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus
Mono-Modus

BEDIENELEMENTE

Tippen | Halten
ANC (Aktives Noise-Cancelling)*

Ambient Aware (Umgebungsbewusst)*

Aus

Talkthru* (Gesprächsbereit)

Bixby / Siri* / Weitere

Sprachassistent

* Aktiviere erweiterte

Bedienelemente, indem du die JBL REFLECT FLOW PRO mit der App My JBL Headphones verbindest

** Aktiviere den Sprachassistenten über die App My JBL Headphones und weise ihn deinem bevorzugten Ohrhörer zu (L/R).

AUTOM. WIEDERGABE/PAUSE AUSSCHALTEN

MANUELLES SETUP
Mit neuem Bluetooth-Gerät verbinden

Links und rechts neu verbinden
Neustarten

MACH NOCH MEHR MIT DER APP AUFLADEN

Laden über ein Qi-zertifiziertes kabelloses Ladegerät (separat erhältlich)

LED-VERHALTEN

Akku schwach
Wird geladen
Voll geladen

Neustarten
BT wird verbunden

BT verbunden
BT nicht verbunden

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

TECHNISCHE DATEN

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Treibergröße:	Dynamischer 6,8-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V --- 1 A
Ohrhörer:	7,2 g pro Stk. (14,4 g zusammen)
Ladebox:	61,5 g
Headset-Akkutyp:	Li-Polymer-Akku (85 mA/3,7 V)
Ladebox-Akkutyp:	Li-Polymer-Akku (540 mA/3,85 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 10 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 8 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	100 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	94 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.0
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	10 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, n/4 QPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLIK BRUKES DET

Miks og match for å finne den perfekte passformen og lyden **FØRSTEGANGS BRUK SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre Android™ 6.0+ Velg "JBL RFL FLOW PRO" for å koble til **DOBBELTILKOBLING + SYNKRONISERING**

Stereomodus Monomodus **KONTROLLER**

Tapp | Hold ANC* Ambient Aware (Miljøbevisst)* Av Talkthru* Bixby / Siri® / annet Stemmeassistent

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL REFLECT FLOW PRO til My JBL Head-

phones-appen 📱

** Aktiver taleassistenten gjennom My JBL Headphones-appen og tilordne den til den foretrukne øreproppen (H/V).

AUTOMATISK AVSPILLING/PAUSE SLÅ AV

MANUELL KONFIGURERING Koble til en ny Bluetooth-enhet Koble til igjen venstre og høyre

Start på nytt **GJØR MER MED APPEN**

LADING Lader gjennom en Qi-sertifisert trådløs ladepute (medfølger ikke) **LED-ATFERD**

Lavt batterinivå Lader Fulladet

Start på nytt BT koble til

BT tilkoblet BT ikke tilkoblet

BT koble til BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Driverstørrelse:	6,8 mm / 0,27" dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Øretelefon:	7,2 g pr. stk. (14,4 g kombinert) / 0,016 pund pr. stk. (0,032 pund kombinert)
Ladeeske:	61,5 g / 0,136 pund
Hodetelefonenes batteritype:	Li-Polymer (85 mA / 3,7 V)
Ladeeskens batteritype:	Li-Polymer (540 mA / 3,85 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:	opptil 10 timer
Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:	opptil 8 timer
Frekvensrespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhet:	100 dB SPL v / 1 kHz
Maksimal SPL:	94 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa v / 1 kHz
Bluetooth-versjon:	5.0
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Frekvensområde for Bluetooth-sender:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	10 dBm
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maks drifttemperatur:	45 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

Połącz ze sobą odpowiednie końcówki i wkładki, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

Inne Android™ 6.0+ Wybierz „JBL RFL FLOW PRO”, aby nawiązać połączenie

DUAL CONNECT + SYNC

Tryb dźwięku stereo Tryb dźwięku mono

STEROWANIE

Stuknij | Przytrzymaj ANC* Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie)*

Wyl. Talkthru*

Bixby / Siri® / Inne

Asystent głosowy * Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL REFLECT FLOW

PRO z aplikacją My JBL Headphones 📱

** Włącz asystenta głosowego w aplikacji My JBL Headphones i przypisz go do preferowanej słuchawki (L/P).

AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE/ WSTRZYMANIE WYŁĄCZANIE ZASILANIA RĘCZNA KONFIGURACJA

Łączenie z nowym urządzeniem Bluetooth

Ponownełączenie prawej i lewej słuchawki

Ponowne uruchomienie

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI

ŁADOWANIE

Ładowanie przez podkładkę do ładowania przewodowego z certyfikatem Qi (sprzedawana osobno)

DZIAŁANIE DIODY LED

Niski poziom akumulatora Ładowanie

Pełne naładowanie

Ponowne uruchomienie

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

DANE TECHNICZNE

Model: REFLECT FLOW PRO
 Rozmiar przetwornika: Dynamiczny przetwornik 6,8 mm / 0,27" 5 V --- 1 A
 Zasilanie: 7,2 g każda (14,4 g razem) / 0,016 funta każda (0,032 funta razem)
 Słuchawka: 61,5 g / 0,136 funta

Pokrowiec ładujący:

Typ akumulatora w słuchawkach: litowo-polimerowy (85 mA / 3,7 V)

Typ akumulatora w etui ładującym: litowo-polimerowy (540 mA / 3,85 V)

Czas ładowania: 2 godz. od wyczerpania

do 10 godz.

Czas odtwarzania muzyki z wyłączoną funkcją ANC:

do 8 godz.
 20 Hz – 20 kHz

16 omów

100 dB SPL przy 1 kHz

94 dB

-38 dBV/Pa przy 1 kHz

5.0

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

2,4 GHz – 2,4835 GHz

10 dBm

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

45 °C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA APLICATIVO

Obtenha ainda mais controle e personalização de sua experiência auditiva com o aplicativo gratuito.

MODO DE USAR

Experimente várias combinações até encontrar a mais apropriada e o melhor desempenho de som

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO LIGAR E CONECTAR

Outros Android™ 6.0 ou superior Escolha "JBL RFL FLOW PRO" para conectar-se

TECNOLOGIA DUAL CONNECT + SYNC

Modo estéreo Modo mono

CONTROLES

Toque | Mantenha pressionada ANC (cancelamento ativo de ruídos)*

Ambient Aware (permite ouvir o ambiente ao redor)*

Desligado Talkthru*

Bixby, Siri® ou outros

Assistente de voz

* Para ativar os controles

avançados, conecte o JBL REFLECT FLOW PRO ao Aplicativo My JBL Headphones 📱

** Com o aplicativo My JBL Headphones, ative o assistente de voz e designe-o para um dos fones (direito ou esquerdo).

PLAY/PAUSA AUTOMÁTICO DESLIGA

CONFIGURAÇÃO MANUAL

Conectar a um novo dispositivo

bluetooth

Reconexão esquerda e direita

Reiniciar

MAIS RECURSOS DO APLICATIVO CARREGANDO

Carregue a bateria usando um carregador sem fio padrão Qi (vendido separadamente)

FUNCIONAMENTO DO LED

Bateria fraca

Bateria carregando

Bateria carregada

Reiniciar

Bluetooth conectando

Bluetooth conectado

Bluetooth não conectado

Bluetooth conectando

Bluetooth conectado

Bluetooth não conectado

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	REFLECT FLOW PRO
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 6,8 mm / 0,27"
Alimentação de energia:	5 V --- 1 A
Fone:	7,2 g por unidade (14,4 g combinados) / 0,016 lbs por unidade (0,032 lbs combinados)
Estojo carregador:	61,5 g (0,136 lbs)
Bateria do fone:	Polímero de íão de lítio (85 mA / 3,7 V)
Bateria do estojo carregador:	Polímero de íão de lítio (540 mA / 3,85 V)
Tempo de carregamento:	2 horas (carga total)
Autonomia com Bluetooth e sem ANC:	Até 10 horas
Autonomia com Bluetooth e com ANC:	Até 8 horas
Resposta de frequência:	20 Hz a 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	100 dB SPL @ 1 kHz
SPL máximo:	94 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa @ 1 kHz
Versão Bluetooth:	5.0
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 e HFP V1.7
Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz a 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	10 dBm
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45 °C

ZH-CN

产品清单 应用

立即下载这款免费应用，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

经混合搭配后获得上佳的贴合度及音频性能

首次使用

开启和连接

其他

Android™ 6.0+

选择“JBL RFL FLOW PRO”进行连接

双连 + 同步

立体声模式

单声道模式

控件

点击 | 按住

ANC (主动降噪)*

Ambient Aware (环境感知)*

Off (关闭)

Talkthru (自由通话)*

Bixby / Siri* / 其他

语音助手

* 将 JBL REFLECT FLOW PRO 连接到

到 My JBL Headphones 应用  以启用高级控制功能。

** 通过 My JBL Headphones 应用启动语音助手功能，将其分配给首选的耳机(左/右)。

自动播放/暂停

关闭

手动设置

连接到新蓝牙设备

重新连接左右耳塞

重启

探索更多功能

充电

通过 Qi 认证的无线充电板充电(不随附)

LED 指示灯变化模式

电池电量低

正在充电

电池已充满

重启

蓝牙正在连接

蓝牙已连接


蓝牙未连接

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

技术规格

型号：	REFLECT FLOW PRO
驱动单元尺寸：	6.8 mm / 0.27" 动圈驱动单元
电源：	5V  1 A
耳机：	一只 7.2 g (一副 14.4 g) / 一只 0.016 lbs (一副 0.032 lbs)
充电保护盒：	61.5 g / 0.136 lbs
耳机电池类型：	锂离子聚合物 (85 mA / 3.7 V)
充电保护盒电池类型：	锂离子聚合物 (540 mA / 3.85 V)
充电时间：	2 小时 (从空电量到充满)
开启蓝牙但关闭 ANC (主动降噪) 时的音乐播放时间：	续航最长 10 小时
开启蓝牙和 ANC (主动降噪) 时的音乐播放时间：	续航最长 8 小时
频率响应：	20 Hz – 20 kHz
阻抗：	16 ohm
灵敏度：	100 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	94 dB
麦克风灵敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
蓝牙版本：	5.0
蓝牙配置文件版本：	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
蓝牙发射器频率范围：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
蓝牙发射器功率：	10 dBm
蓝牙发射器调制：	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
最高运行温度：	45°C

ZH-TW

包裝盒內物品 應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

混合搭配以獲得完美的貼合度及音效

首次使用

開機並連接

其他

Android™ 6.0+

選擇「JBL RFL FLOW PRO」以進行連接

雙重連接 + 同步

立體聲模式

單聲道模式

控制鈕

輕觸 | 按住

ANC (主動降噪)*

Ambient Aware (環境感知)*

關閉

Talkthru (通話增強)*

Bixby / Siri* / 其他

語音助理

* 透過將您的 JBL REFLECT FLOW

PRO 連接到 My JBL Headphones

應用程式 ，啟用連

階控制。

** 透過 My JBL Headphones 應用程式啟用語音助理，並將其分配給您的首選耳塞(左/右)。

自動播放/暫停

關機

手動設定

連接至新的藍牙裝置

重新連接左和右耳機

重新啟動

藉此應用程式做更多的事

充電情況

透過 Qi 認證的無線充電板(未隨附)進行充電

LED 狀態

電池電量低

充電中

已充滿電

重新啟動

藍牙連接中

藍牙已連接


藍牙未連接

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

技術規格

型號：	REFLECT FLOW PRO
驅動器尺寸：	6.8 mm / 0.27" 動態驅動器
電源：	5V  1 A
耳機：	每隻 7.2 g (兩隻 14.4 g) / 每隻 0.016 lbs (兩隻 0.032 lbs)
充電盒：	61.5 g / 0.136 lbs
耳機電池類型：	聚合體鋰離子電池 (85 mA / 3.7 V)
充電盒電池類型：	聚合體鋰離子電池 (540 mA / 3.85 V)
充電時間：	從無電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟及 ANC (主動降噪) 關閉時的音樂播放時間：	長達 10 小時
在藍牙及 ANC (主動降噪) 均開啟時的音樂播放時間：	長達 8 小時
頻率回應：	20 Hz – 20 kHz
阻抗：	16 歐姆
敏感度：	100 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	94 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 KHz
藍牙版本：	5.0
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	10 dBm
藍牙發射機調變：	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
最大工作溫度：	45°C

ID

ISI KOTAK APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN

Padu padankan demi kenyamanan dan kualitas audio

PENGUNAAN PERTAMA MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya

Android™ 6.0+

Pilih "JBL RFL FLOW PRO" untuk menyambungkan

SINKRONISASI + SAMBUNGAN

GANDA

Mode Stereo

Mode Mono

KONTROL

Ketuk | Tahan

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

Mati

Talkthru*

Bixby / Siri* / Lainnya

Asisten Suara

* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL

REFLECT FLOW PRO ke Aplikasi My JBL Headphones .

** Aktifkan asisten suara melalui aplikasi My JBL Headphones dan tetapkan ke earbud pilihan Anda (Kr/Kn).

PUTAR/JEDA OTOMATIS

MEMATIKAN

PENGATURAN MANUAL

Menyambungkan ke perangkat bluetooth baru

Menyambungkan kembali kiri & kanan

Menyalakan ulang

KEGUNAAN LAIN APLIKASI MENGISI DAYA

Mengisi daya menggunakan alas pengisi daya nirkabel yang sudah bersertifikasi Qi (tidak disertakan)

POLA LED

Baterai Lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

Menyalakan ulang

BT menyambungkan

BT Tersambung


BT tidak tersambung

BT menyambungkan

BT Tersambung

BT tidak tersambung

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	REFLECT FLOW PRO
Ukuran Driver:	Driver Dinamis 6,8 mm/0,27"
Catu daya:	5V  1 A
Earpiece:	7,2 g per buah (total 14,4 g) / 0,016 lbs per buah (total 0,032 lbs)
Casing pengisi daya:	61,5 g/0,136 lbs
Tipe baterai headset:	Polimer Litium (85 mA/3,7 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Polimer Litium (540 mA/3,85 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Lama pemutaran musik saat BT nyala dan ANC mati:	hingga 10 jam
Lama pemutaran musik saat BT aktif dan ANC aktif:	hingga 8 jam
Respons Frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	100 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	94 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.0
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	10 dBm
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimal:	45 °C

JP

**同梱品
アプリ**
無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。
装着方法
完璧なフィット感とオーディオパフォーマンスを追求
**初めての使用
電源オン&接続**
その他
Android™ 6.0+
接続するには「JBL RFL FLOW PRO」を選択
デュアルコネクト+SYNC
ステレオモード
モノモード
コントロール
タップ|長押しする
ANC (アクティブノイズキャンセリング) *
Ambient Aware (アンビエントアウェア) *
オフ
トークスルー*
Bixby / Siri* / その他
ボイスアシスタント
*My JBL Headphones アプリに JBL REFLECT FLOW PRO を接続す


れば、さらに詳細なコントロールが可能です。
**My JBL Headphones アプリの設定でボイスアシスタントを有効にしていずれかのイヤホン本体 (L/R) に割り当てることが可能です。
**自動再生/一時停止
電源オフ**
手動での設定
新しいBluetooth対応デバイスに接続する
左右本体に再接続する
再起動
アプリでさらに多くのことができます
充電中
Qi認定ワイヤレス充電パッド (別売) で充電中
LEDの動作
バッテリー残量少
充電中
充電完了
再起動
Bluetoothに接続中
Bluetooth接続済み
Bluetooth未接続
Bluetoothに接続中
Bluetooth接続済み
Bluetooth未接続

技術仕様

モデル: REFLECT FLOW PRO
ドライバーサイズ: 6.8mmダイナミックドライバー
電源: 5V --- 1A
イヤホン本体重量: 左右各約7.2g (合計約14.4g)
充電ケース: 約61.5g
イヤホン本体のバッテリータイプ: リチウムポリマー電池 (85mA/3.7V)
充電ケースのバッテリータイプ: リチウムポリマー電池 (540mA/3.85V)
充電時間: 約2時間
BTオン、ANC (アクティブノイズキャンセリング) オフでの音楽再生時間: 最大約10時間
BTとANC (アクティブノイズキャンセリング) をオンにした状態での最大再生時間: 最大約8時間
周波数特性: 20Hz~20kHz
インピーダンス: 16Ω
出力音圧レベル: 100dB SPL@1kHz
最大音圧レベル: 94dB
マイクの出力音圧レベル: -38dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン: 5.0
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域: A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth対応トランスミッター出力: 2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター変調: 10dBm
Bluetooth未接続: GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
45°C

KO


**구성품
앱**
이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사운드를 위해 맞게 설정할 수 있습니다.
착용 방법
완벽한 착용감과 오디오 성능을 위한 믹스 앤 매치
**처음 사용
전원 켜기 & 연결**
기타
Android™ 6.0+
"JBL RFL FLOW PRO" 선택하여 연결
이중 연결 + 동기화
스테레오 모드
모노 모드
제어
탭하기 | 누르고 있기
ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*
Ambient Aware(주변 소리 듣기)*
Talkthru*
Bixby/Siri*/기타
음성 비서

* JBL REFLECT FLOW PRO를 My JBL Headphones 앱  에 연결하여 고 급 제어를 활성화합니다.
** My JBL Headphones 앱을 통해 음성 비서를 활성화하여 기본 설정 이어버드(L/R)에 지정합니다.
**자동 재생/일시 중지
전원 끄기
수동 설정**
새 Bluetooth 장치 연결
양쪽 재연결
재부팅
앱으로 더 많은 기능 즐기기
충전
0인증 무선 충전 패드로 충전(미제공)
LED 동작
배터리 부족
충전 중
완전 충전됨
재부팅
BT 연결중
BT 연결됨
BT 연결 안됨
BT 연결중
BT 연결됨
BT 연결 안됨

기술 사양

모델: REFLECT FLOW PRO
드라이버 크기: 6.8mm/0.27" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치: 5V --- 1A
이어피스: 한쪽 7.2g(양쪽 14.4g)/
리튬 폴리머(85mA/3.7V)
리튬 폴리머(540mA/3.85V)
배터리 방전부터 2시간
충전 케이스: 헤드셋 배터리 유형:
충전 케이스 배터리 유형: 리튬 폴리머(85mA/3.7V)
충전 시간: 리튬 폴리머(540mA/3.85V)
배터리 방전부터 2시간
BT 설정 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 해제 시 음악 재생 시간: 최대 10시간
BT 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 설정 시 음악 재생 시간: 최대 8시간
주파수 응답: 20Hz~20kHz
임피던스: 16Ω
민감도: 100dB SPL@1kHz
최대 SPL: 94dB
마이크 민감도: -38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전: A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth 송신기 주파수 범위: 2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력: 10dBm
Bluetooth 송신기 변조: GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
최대 작동 온도: 45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ
အက်ပ်စ်
ဤအခမဲ့အက်ပ်စ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့ အကြံကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။
တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း
ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိရန် ပေါင်းစပ်တပ်ဆင်ပါ
ပထမအကြိမ်အသုံးပြုမှု
ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း
အခြားအကြောင်းအရာများ
Android™ 6.0+
ချိတ်ဆက်ရန် "JBL RFL FLOW PRO" ကို ရွေးချယ်ပါ
နှစ်မျိုးတွဲ ချိတ်ဆက်မှု + ဆင့်ခံ
စတီရီယိုမုဒ်
မိုနိုမုဒ်
ထိန်းချုပ်မှုများ
နှိပ်ရန် | ဖိထားရန်
ANC*
Ambient Aware
(ပတ်ဝန်းကျင်ဂရုပြုမုဒ်)*
Off (ပိတ်မုဒ်)
Talkthru*
Bixby / Siri* / အခြား
Voice Assistant
*သင့် JBL REFLECT FLOW PRO ကို My JBL Headphones အက်ပ်စ်  နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်မြင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်လှစ်အသုံးပြုပါ။
** My JBL Headphones အက်ပ်စ်မှတစ်ဆင့် သင့် Voice Assistant ကို ဖွင့်ပြီး သင်နှစ်သက်သည့် နားကြပ် (L/R) ပုံစံကို သတ်မှတ်ပါ။

အလိုအလျောက် ဖွင့်လှစ်/ရပ်တန့်
ပါဝါပိတ်ခြင်း
ကိုယ်တိုင် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း
Bluetooth စက်ပစ္စည်းတစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ
လက်ဝဲဖက်နှင့် လက်ယာဖက် ချိတ်ဆက်ခြင်း
ပြန်လည်စတင်ရန်
အက်ပ်စ်ကို အသုံးပြုပြီး
နောက်ထပ်လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ
ပြုလုပ်ပါ
အားသွင်းနေသည်
Qi-အသိအမှတ်ပြု
ကြိုးမဲ့အားသွင်းပတ်ထံ မှတစ်ဆင့် အားသွင်းခြင်း(ထည့်သွင်းပေး မထားပါ)
LED အပြုအမူများ
ဘဏ္ဍရီအားနည်းနေပါသည် အားသွင်းခြင်း အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

ပြန်လည်စတင်ရန်
BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်
BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ
BT ချိတ်ဆက်မထားပါ
BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်
BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ
BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

MPR STB

Model: REFLECT FLOW PRO
Driver Size: 6.8 mm / 0.27 inch, 5V 1A
BT version: 5.0
Bluetooth transmitter power: 10 dBm
Bluetooth transmitter modulation: GFSK, pi/4 QPSK, 8DPSK
Bluetooth profile version: A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

HE

MA BARIZHA AFLEKAZIA
JBL REFLECT FLOW PRO
Headphones
** It is recommended to use the headphones in a quiet environment.
** Do not use the headphones for long periods of time.
** Do not use the headphones in a noisy environment.

HE

REFLECT FLOW PRO
Content: 6.8mm driver, 5V 1A
Bluetooth version: 5.0
Bluetooth transmitter power: 10 dBm
Bluetooth transmitter modulation: GFSK, pi/4 QPSK, 8DPSK
Bluetooth profile version: A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

AR

Bluetooth transmitter frequency range: 2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power: 10 dBm
Bluetooth transmitter modulation: GFSK, pi/4 QPSK, 8DPSK
Bluetooth profile version: A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

TECH SPEC

Model: REFLECT FLOW PRO
Driver Size: 6.8 mm / 0.27 inch, 5V 1A
BT version: 5.0
Bluetooth transmitter power: 10 dBm
Bluetooth transmitter modulation: GFSK, pi/4 QPSK, 8DPSK
Bluetooth profile version: A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

FR

COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES

Soyez plus efficace même pendant vos trajets. Dites simplement « Ok Google » pour commencer.

- « Mets ma playlist de sport »
- « Monte le volume »
- « Envoie un message »
- « Quel est mon programme aujourd'hui ? »
- « Règle une alarme à 7h »

DE

FREISPRECH-STEUERUNG

Unterwegs mehr erledigen. Sag einfach „Ok Google“ und leg los.

- „Spiel meine Workout-Playlist“
- „Dreh die Lautstärke auf“
- „Sende eine Nachricht“
- „Welche Termine habe ich heute?“
- „Stell den Wecker für 7 Uhr“

ES

CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES

Haz más cosas estás donde estás. Solo tienes que decir “Ok Google” para empezar.

- “Pon la lista de reproducción para correr”
- “Sube el volumen”
- “Envía un mensaje”
- “¿Qué tengo hoy en el calendario?”
- “Pon una alarma para las 7”

IT

CONTROLLO VOCALE A MANI LIBERE

Più attività ovunque ti trovi. Per iniziare, di “Ok Google”.

- “Fammi ascoltare la mia playlist per gli allenamenti”
- “Alza il volume”
- “Invia un messaggio”
- “Quali sono i miei impegni oggi?”
- “Imposta una sveglia per le 07:00”

NL

HANDSFREE STEMBEDIENING

Krijg meer gedaan onderweg. Zeg gewoon “Ok Google” om aan de slag te gaan.

- “Speel wat muziek”
- “Zet het volume hoger”
- “Stuur een bericht”
- “Hoe ziet mijn agenda er vandaag uit?”
- “Zet een wekker om 07:00 uur”

NO

HÅNDFRI STEMMEKONTROLL

Få mer gjort – uansett hvor du er. Bare si «Ok Google» for å komme i gang.

- «Spill smooth jazz»
- «Skrü opp lyden»
- «Send en melding»
- «Hva står på kalenderen for i dag?»
- «Still inn en alarm til klokken 7»

PL

STEROWANIE GŁOSOWE BEZ UŻYCIA RĄK

Więcej możliwości, gdziekolwiek jesteś. Aby zacząć, powiedz „Ok Google”.

- „Puść muzykę relaksacyjną”
- „Zwiększ głośność”
- „Wyslij wiadomość”
- „Co mam w kalendarzu na dziś?”
- „Ustaw budzik na 7:00 rano”

SV

HANDSFREE-RÖSTSTYRNING

Få mer gjort när du är på språng. Kom igång genom att säga “Ok Google”.

- “Spela lite musik”
- “Höj volymen”
- “Skicka ett meddelande”
- “Hur ser mitt schema ut idag?”
- “Sätt ett alarm på klockan 7”

RU

УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ БЕЗ ПОМОЩИ РУК

Успевайте больше, находясь в дороге. Чтобы начать, просто скажите “Ok Google”.

- “Включи мой плейлист для тренировок”
- “Увеличь громкость”
- “Отправь сообщение”
- “Что у меня запланировано на сегодня?”
- “Поставь будильник на 7 утра”

ID

KONTROL SUARA BEBAS GENGAM

Selesaikan banyak hal kapan saja di mana saja. Cukup ucapkan “Ok Google” untuk memulai.

- “Putar playlist olahraga saya”
- “Naikkan volume”
- “Kirim pesan”
- “Apa jadwal saya hari ini?”
- “Pasang alarm untuk jam 07.00”

JP

ハンズフリーボイスコントロール

外出先でも大活躍。会話を始めるには「Ok Google」と話しかけるだけ。

- 「エクササイズ用のプレイリストを再生して」
- 「音を大きくして」
- 「メッセージを送信」
- 「今日の予定は？」
- 「目覚ましを朝7時に設定して」

KO

핸즈프리 음성 제어

이동 중에 다양한 작업을 처리하세요. “Ok Google”이라고 말하여 시작해 보세요.

- “운동할 때 듣는 재생목록 들어 줘”
- “볼륨 키워 줘”
- “문자 메시지 보내 줘”
- “오늘 일정이 어떻게 되지?”
- “아침 7시로 알람을 맞춰 줘”

FR

COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES

Demandez à Alexa de jouer de la musique, de répondre à des questions, de lire les actualités, de vérifier la météo, de régler des alarmes, de commander des appareils domestiques intelligents compatibles, et plus encore.

- « Alexa, joue les tubes d'aujourd'hui. »
- « Alexa, augmente le volume. »
- « Alexa, saute cette chanson. »
- « Alexa, quelle est la météo ? »
- « Alexa, éteins la télé. »
- « Alexa, commence mon trajet. »

Remarque : Android™ 6.0 ou postérieur est requis pour un accès complet aux fonctionnalités d'Alexa lors de l'utilisation de cet appareil.

DE

FREISPRECH-STEUERUNG

Bitte Alexa, Musik abzuspielen, Fragen zu beantworten, die Nachrichten wiederzugeben, das Wetter abzufragen, Alarme einzustellen, kompatible Smart Home-Geräte zu steuern und vieles mehr.

- “Alexa, spiel die heutigen Hits.”
- “Alexa, lauter.”
- “Alexa, überspringe diesen Song.”
- “Alexa, wie ist das Wetter?”
- “Alexa, schalte den Fernseher aus.”
- “Alexa, starte meinen Arbeitsweg”

Hinweis: Android™ 6.0 oder höher ist für den vollen Zugriff auf die Alexa-Funktionen erforderlich, wenn dieses Gerät verwendet wird.

ES

CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES

Pide a Alexa que reproduzca música, responda preguntas, te cuente las noticias, consulte el tiempo, configure alarmas, controle dispositivos domésticos inteligentes compatibles y mucho más.

- “Alexa, toca éxitos de hoy”
- “Alexa, sube el volumen”
- “Alexa, omite esta canción”
- “¿Alexa, qué tiempo hace?”
- “Alexa, apaga el televisor”
- “Alexa, inicia el transporte”

Nota: Para acceder a las funciones completas de Alexa con este dispositivo se necesita Android™ 6.0 o posterior.

JP

ハンズフリーボイスコントロール

Alexaに、音楽の再生、質問への回答、ニュースの再生、天気 のチェック、アラームのセット、対応するスマートホームデバ イスの操作などをリクエストできます。

- 「Alexa、今日のヒット曲をかけて」
- 「Alexa、音量を上げて。」
- 「Alexa、この歌をスキップして。」
- 「Alexa、天気はどう？」
- 「Alexa、TVを消して。」
- 「Alexa、マイ通勤を始めて」

注:このデバイスでAlexaの機能を有効にするには Android™ 6.0またはそれ以降のバージョンが必要です。



TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

FR POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.

DA FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÆN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.

DE ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.

EL ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΑΙΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.

ES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.

FI PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL AZ AKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLTÓTTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.

IT PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.

NL OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.

NO FORLÈNG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.

PL ABY PRZEDŁUŻYC ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIEN.

PT-BR PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.

SV LÄDDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BERÖENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.

TR PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.

RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

ZH-CN 要延长电池寿命，请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。

ZH-TW 為延長電池壽命，每 3 個月至少要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。

ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAAN DAN PENGATURAN.

JP バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

KO 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.

MM တတ္ထရီသက်တမ်းကို ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ်ကြိမ် အားပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ တတ္ထရီအသုံးပြုနှုန်းသည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တစ်ဆုံးအထိ မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။

AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.

IC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-RFLOWPRO) has also been tested against this SAR limit According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.125W/Kg.

The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

Head operation

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

IC: 6132A-RFLOWPRO

Informations et énoncés sur l'exposition RF de l'IC.

La limite DAS du Canada (C) est de 1,6 W/kg, arrondie sur un gramme de tissu. Types d'appareils: (IC: 6132A-RFLOWPRO) a également été testé en relation avec cette limite DAS selon ce standard. La valeur DAS la plus élevée mesurée pendant la certification du produit pour une utilisation au niveau de la tête est de 0.125W/Kg.

L'appareil a été testé dans des cas d'utilisation typiques en relation avec le corps, où le produit a été utilisé à 0 mm de la tête. Pour continuer à respecter les standards d'exposition RF de l'IC, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation de 0 mm entre la tête de l'utilisateur et l'arrière du casque. L'utilisation de clips de ceinture, d'étui ou d'accessoires similaires ne doivent pas contenir de pièces métalliques. Les accessoires ne respectant pas ces exigences peuvent ne pas respecter les standards d'exposition RF de l'IC et doivent être évités.

Utilisation au niveau de la tête

L'appareil est testé dans un cas d'utilisation typique autour de la tête. Pour respecter les standards d'exposition RF, une distance de séparation minimum de 0 cm doit être maintenue entre l'oreille et le produit (antenne comprise). L'exposition de la tête ne respectant pas ces exigences peut ne pas respecter les standards d'exposition RF et doit être évité. Utilisez uniquement l'antenne incluse ou une antenne certifiée.

IC: 6132A-RFLOWPRO

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



FCC ID: APIRFLOWPRO



® 215-JLX058



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Ok Google

Google, Android™ and Google Play are trademarks of Google LLC.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.



72-TREFRP-QSGB3

HP_JBL_REFLECT FLOW PRO_QSG_Global_PV_V11